

คำขออนุญาตเพื่ออยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวต่อไป
APPLICATION FOR EXTENSION OF TEMPORARY STAY IN THE KINGDOM

ตม.7

TM.7

เขียนที่.....

Written at

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

Date Month Year

เรียน ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ

To Commissioner General of Royal Thai Police

ข้าพเจ้า (นาย/นาง/นางสาว) ชื่อสกุล.....ชื่อตัว.....

I, (Mr., Mrs., Miss) Family name First name

ชื่อรอง.....อายุ.....ปี เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

Middle name Age Years Date of birth Month Year

สถานที่เกิด.....สัญชาติ.....

Place of birth Nationality

ถือหนังสือเดินทางหรือเอกสารใช้แทนหนังสือเดินทาง เลขที่.....ลงวันที่.....

Passport or travel document No. Date of issue

เดือน.....พ.ศ.....ออกให้ที่.....มีอายุใช้ได้ถึงวันที่.....

Month Year Issued at Valid until Date

เดือน.....พ.ศ.....ประเภทของวีซ่า.....

Month Year Type of Visa

ได้โดยสารโดยพาหนะ.....จาก.....

Arrived by (type of transportation) From

เข้ามาทางด้าน.....วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

Port of arrival Date Month Year

บัตรขาเข้า/ขาออก ตม. ๖ ลำดับที่.....

Arrival/Departure Card TM. 6 No.

ข้าพเจ้าขอยื่นคำขออนุญาตเพื่ออยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวต่อไปอีก มีกำหนด.....วัน

I hereby apply for extension period of temporary stay in the Kingdom for.....days.

เหตุผลที่ขอยื่นต่อ.....

Reasons for extension.

.....
.....
.....

ขอแสดงความนับถือ

Yours sincerely,

ลายมือชื่อหรือลายนิ้วหัวแม่มือขวา.....ผู้ขอ

Signature or right thumb print

Applicant

สถานที่พักในประเทศไทย.....

Address in Thailand

คำขออนุญาตฉบับนี้ ข้าพเจ้า.....เป็นผู้เขียน

This application is written by

อยู่บ้านเลขที่.....ถนน.....ตำบล/แขวง.....

Address No. Road Tambol/Khwaeng (Subdistrict)

อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....

Amphoe/Khet (District) Changwat (Province)

ลายมือชื่อ.....ผู้เขียน

Signature Writer



คำเตือน

NOTICE

1. ผู้ขอจะต้องยื่นคำขออนุญาตด้วยตนเอง
APPLICANT MUST SUBMIT THE APPLICATION IN PERSON
เว้นแต่ ผู้ป่วยหรือผู้พิการที่ไม่สามารถมายื่นด้วยตนเองได้
WITH THE EXCEPTIONS OF HANDICAPPED PATIENTS OR PERSONS
WITH DISABILITIES
2. จะได้รับการอนุญาตหรือไม่ก็ตาม จะไม่คืนเงินค่าธรรมเนียมในทุกกรณี
WHETHER PERMISSION IS GRANTED OR NOT,
APPLICATION FEE IS NON REFUNDABLE UNDER ALL CIRCUMSTANCES

ได้ตรวจสอบบัญชีคนต่างด้าวต้องทำเข้ามา
นราชอาณาจักรและมีบัญชีใบแจ้งรูปพรรณคนรับแล้ว
ไม่มีชื่อคนต่างด้าวรายนี้

(ลงชื่อ).....เจ้าหน้าที

.....

การยื่นเอกสารเท็จ หรือแจ้งข้อมูลอันเป็นเท็จ
เป็นความผิดอาญา

To submit forged document or to give
false statement is a criminal offence

ขอรับรองว่าเอกสารทุกฉบับเป็นจริง
หากตรวจพบภายหลังพบว่าเท็จและสามารถ
ยินยอมให้ดำเนินคดีได้ตามกฎหมาย

(ลงชื่อ).....ผู้ยื่น

(ลงชื่อ).....ล่ามแปล